



Association Pacifique

Rapport d'activités 2011



AVEC · LE · SOUTIEN
· · · · · DE · LA
VILLE · DE · GENÈVE





Table des matières

Mots d'introduction	p. 2
1- Travaux de maintenance sur <i>Fleur de Passion</i>	p. 3
2- Saison de navigation 2011	p. 3
2.1- La route	p. 4
2.2- Volet socio-éducatif	p. 4
• Détails des embarquements	
• Référent et cahier des charges	
2.3- Volet scientifique	p. 5
• Avec le Deutsches Meeres Museum	
• Golfe d'Aqaba et Jordanie	
• Marsa Alam et bonnes pratiques en mer Rouge	
• Modélisation 3D	
2.4- Volet partage de l'expérience	p. 7
• Convoyage de retour en Méditerranée	
• En Sicile et Sardaigne avec le WWF	
• En Sardaigne avec des jeunes du CPV	
• Marseille, Baléares et Barcelone	
3- Vie associative	p. 7
• Soutien officiel de la Ville de Genève	
• Assemblée générale et renouvellement du comité	
• Acquisition du voilier <i>Qui Vive</i> sur le Léman	
• Local associatif "Au fil du Rhône", poursuite des travaux	
• Participation au 12e salon du nautisme et de la croisière de Genève	
• Soirée de fin d'année et certificat d'embarquement	



Mots d'introduction

Deuxième saison de navigation, et des horizons qui s'élargissent encore

Dès 2010 et sa première saison complète de navigation à l'issue de sa restauration, *Fleur de Passion* avait témoigné de son goût du large en quittant la Méditerranée pour rejoindre Kiel et la Baltique. L'année 2011 a été de la même veine puisque le voilier, cette fois, s'est offert une escapade de plusieurs mois en mer Rouge le long de la côte sud de l'Égypte et dans le golf d'Aqaba sous la bannière de *The Changing Oceans Expedition*, organisée par son partenaire privilégié la Fondation Antinea.

Le climat fut rude et la chaleur éprouvante pour le bateau; mais l'expérience extraordinaire pour toutes celles et ceux, nombreux, qui furent de la partie, en particulier lors de la traversée du mythique canal de Suez. Comme fut extraordinaire l'entier de la saison, en fait, qui vit le bateau naviguer ensuite dans les eaux non moins fascinantes de Méditerranée.

Durant cette saison 2011, ce sont quelque 200 personnes qui ont embarqué. De tous âges - 12 mois pour le plus jeune, 71 ans pour le doyen des équipiers et grand habitué du bord. Et de tous les profils - scientifiques dans le cadre de missions spécifiques, jeunes en réinsertion, partenaires associatifs, écovolontaires, simples équipiers et même familles!

Tous ont pu expérimenter ce en quoi l'association Pacifique croit avec bonheur et détermination depuis sa naissance en 2002: les vertus de la vie à bord, du "travailler ensemble" sur un vieux gréement, de la découverte du grand large, des autres et de soi-même.

L'année 2011 marque en outre une étape importante dans cette aventure, puisque l'association Pacifique a reçu le soutien officiel de la Ville de Genève. Au-delà des partenariats de toutes natures qui ne cessent de se tisser, cette marque de confiance et de reconnaissance est un profond encouragement à aller de l'avant et à inventer pour l'association, *Fleur de Passion* et tous ceux qui embarqueront demain, de nouveaux horizons.

Stéphane Fischer, Président



1- Travaux de maintenance sur *Fleur de Passion*

Lors de la période d'hivernage 2010-2011, différents travaux de maintenance ont été menés. Parmi les plus importants :

- Installation des équipements de plongée (box de rangements des équipements sur le pont, ratelier pour bouteilles, berre pour zodiac, pose d'une grue manuelle de mise à l'eau)
- Fabrication d'un frein d'arbre destiné à éviter la rotation de l'hélice lors de la navigation sous voile
- Fabrication et pose de coffres ventilés de pont pour le stockage sécurisé de liquides inflammables (essence, solvants...)
- Changement de la cuisinière
- Aménagements intérieur du poste avant (lumières, vaigrage, coffres de rangement sous le plancher, paillasse de travail...)
- Remplacement de 55 mètres linéaires de bordés
- Carénage et peintures des oeuvres vives et mortes
- Raccordement du groupe électrogène
- Installation du système destiné à rendre potable l'eau douce du bord (filtre charbon actif, lampe UV)

Divers travaux ont également porté sur le gréement tels que:

- reprise du pic de grand-voile
- installation des enfléchures du grand mât
- reprise du martyr d'ancre, martyr d'étrave
- renfort de la baume artimon

2- Saison de navigation: de Méditerranée jusqu'en mer Rouge et retour

Au cours de la saison 2011, *Fleur de Passion* a effectué une navigation de neuf mois. Ce périple d'environ 6300 miles nautiques au total (11 300 kilomètres) a conduit le voilier de Méditerranée jusqu'en mer Rouge et retour via le canal de Suez.

Tout au long de cette navigation aux multiples facettes, *Fleur de Passion* a accueilli environ 200 personnes, aussi bien des scientifiques américains travaillant sur l'impact humain sur les océans que des jeunes en réinsertion issus de partenariats noués par Pacifique ou des jeunes navigants dans le cadre de camps d'été. Parmi la deuxième catégorie d'équipiers figuraient 10 jeunes placés par le Tribunal des mineurs du canton de Genève dans le cadre de mesures d'éloignement volontaire.

Outre les navigations de groupe ou dans le cadre d'un projet particulier, de nombreux équipiers ont également embarqué de manière individuelle ou en famille pour expérimenter - et pour certains re-expérimenter! - les plaisirs de la vie à bord.



Le plus jeune "équipier" à avoir embarqué cette saison a été Zacharie, 12 mois, fils de Sébastien Schwarz, l'un des skippers de *Fleur de Passion*, lors de la traversée de Crète en Sicile. Le plus âgé a été Louis Calisesi, 71 ans, bénévole de l'association et habitué du bord.

2.1- La route

Février, Monastir, Sicile, Crète et canal de Suez

Le 5 février, *Fleur de Passion* a quitté Monastir en Tunisie, où il avait hiverné, et fait route vers le sud de l'Italie pour une halte technique à Riposto - réception et installation d'un compresseur pour les futures missions de plongée. Il a ensuite mis le cap en direction de la Méditerranée orientale et du canal de Suez.

Mars - juin: mer Rouge et golfe d'Aqaba

Celui-ci a été franchi début mars. Le voilier a ensuite poursuivi sa route en mer Rouge jusqu'à Hurghada, sur la côte égyptienne, atteint le 15 mars, où ont commencé les missions scientifiques de la Fondation Antinea placées sous l'égide de son projet phare, *The Changing Oceans Expedition*. Ces missions se sont étalées de mars à juin.

Juillet - octobre: Crète, Sardaigne, Corse, Baléares et Barcelone

Puis *Fleur de Passion* a entamé sa remontée vers la Méditerranée pour une seconde partie de saison plus spécifiquement dévolue aux projets socio-éducatifs et au partage de l'expérience.

Cette seconde partie de saison a conduit le voilier de Grèce à Martigue en passant par la Sicile, la Sardaigne et la Corse, le sud de la France, les Baléares puis Barcelone.

2.2- Volet socio-éducatif

Un total de 10 jeunes - garçons et filles - placés par le Service de protection des mineurs (SPMI) ou par le Tribunal des mineurs du canton de Genève ont embarqué à bord de *Fleur de Passion* pour des navigations allant de 3 à 7 semaines chacun.

Détails des embarquements

2 jeunes de Riposto (Sicile) à Hurghada (Egypte) - un troisième a dû être rapatrié pour des raisons de santé juste avant le départ)

1 jeune de Aquaba (Jordanie) à Hurghada



- 2 jeunes de Hurghada à Catane (Sicile)
- 1 jeune de Hurghada à Heraklion (Crète)
- 1 jeune de Heraklion à Catane
- 1 jeune de Olbia (Sardaigne) à Marseille en passant par Barcelone
- 1 jeune de Marseille à Marseille en passant par les Baléares et Barcelone

Tous ces jeunes ont été intégrés à l'équipage comme équipier à part entière et ont à ce titre assuré comme tous les autres membres d'équipage quart de nuit, veille, conduite du bateau et tâches liées à la vie à bord.

Pour les jeunes placés par le Tribunal des mineurs comme mesure d'éloignement volontaire, une audience devant le juge à chaque fois a été établie avant le départ et au retour. Une planification pour chaque jeune placé par le juge a été établie tout comme un bilan au retour.

Référent et cahier des charges

Chaque jeune à bord avait pour référent un membre de l'équipage. En accord avec les parties, ce référent n'était pas forcément formé spécifiquement à la prise en charge de jeunes. Il s'agissait néanmoins d'un professionnel dans son métier de marin doté pour la circonstance d'un cahier des charges d'accompagnement des personnes venant à bord. Un bilan est en cours tant auprès du Tribunal de la Jeunesse qu'en interne. Des pistes de réflexion sont partagées pour une amélioration de la prise en charge.

Tous les jeunes venus à bord ont tenu sans fugue la durée prévue par les différentes instances. Aucun délits grave n'a été commis durant leur séjour. Les retours semblent positifs dans un premier temps. Chacun d'eux a reçu ou va recevoir un certificat d'embarquement (voir vie associative). Le nombre de miles maximum effectué par un jeune s'élève à 1100 miles, parcourus de Riposto (Sicile) à Hurghada (Egypte) sur une durée de 4 semaines.

2.3- Volet scientifique

La saison de navigation 2011 a permis à la Fondation Antinea, partenaire privilégié de Pacifique, de mener de mars à juin en mer Rouge sa troisième mission à bord de *Fleur de Passion* sous l'égide de *The Changing Oceans*, son projet phare.

Hurghada - Charm el-Cheikh avec le Deutsches Meeres Museum

Le premier projet scientifique de la saison a été mené par le Deutsches Meeres Museum (Musée Océanographique Allemand de Stralsund) avec qui Antinea a poursuivi en mer Rouge la collaboration initiée en mer Baltique en 2010. Concrètement, du 20 au 30 mars, une équipe du musée a embarqué sur *Fleur de Passion* pour documenter en images les



fonds marins. Entre Hurghada et Aqaba, en Jordanie, ces scientifiques ont tourné des images destinées à une nouvelle exposition dédiée à la mer Rouge et ont modélisé un pinnacle de corail dans la région du parc marin de Ras Mohammed, à sa pointe sud de la péninsule du Sinaï.

Golfe d'Aqaba et Jordanie

La mission planifiée de fin mars a débuté en avril dans le golfe d'Aqaba sous la bannière de *The Changing Oceans Expedition*, et qui devait être consacrée à l'impact humain sur les écosystèmes marins et impliquer une équipe de scientifiques américains ainsi que des plongeurs jordaniens et égyptiens, a finalement été annulée du fait de la situation politique dans la région.

Lors de l'escale à Aqaba, la mission s'est transformée en une opération portes ouvertes à bord de *Fleur de Passion*, qui a permis d'accueillir en deux jours quelque 300 écoliers jordaniens.

Marsa Alam et bonnes pratiques en mer Rouge

De début avril à mi-mai, une nouvelle mission scientifique s'est déroulée au large de Marsa Alam, dans le sud de l'Égypte, sur le thème de l'impact humain en mer Rouge, notamment sur la pêche professionnelle et sportive, la plongée et des pollutions venant de la terre.

Depuis bientôt dix ans, Ben Halpern et son équipe se sont engagés dans la réalisation d'une carte mondiale mettant en relief l'impact humain sur les océans. Afin de valider leurs prédictions, ils ont embarqué pour la deuxième fois sur *Fleur de Passion*. Après la côte nord du Maroc en 2010, ils se sont intéressés aux récifs coralliens de la Mer Rouge. En deux semaines, d'Hurghada au sud de l'Égypte, ils ont cartographié seize sites. Cette équipe de cinq plongeurs s'est attachée à relever l'abondance de la faune sous-marine (poissons et invertébrés) et à étudier les formes coralliennes.

Modélisation 3D

Toujours dans le sud de l'Égypte, s'est également déroulé un projet de modélisation 3D en lien avec Pinkau entertainment, société de production de films indépendante allemande spécialisée dans la production de films stéréoscopiques en 3D. Une de ses équipes a embarqué à bord de *Fleur de Passion* pour développer divers modèles interactifs basés sur les sites de plongée réels de la Mer Rouge. Leur objectif était de permettre à des internautes de pouvoir explorer virtuellement la mer Rouge.



2.4- Volet partage de l'expérience

Au terme de la mission en mer Rouge, la remontée de trois semaines entre Hurghada et Heraklion puis Catane a été l'occasion d'accueillir à bord quatre jeunes placés par le SPMI.

Juillet: de Sicile en Sardaigne avec le WWF

Lors du convoyage du voilier de Sicile en Sardaigne, *Fleur de Passion* a également accueilli 3 camps organisés par le World Wildlife Fund (WWF) de dix jours chacun et comptant 12 jeunes et leurs accompagnateurs à chaque fois. Cette remontée via le détroit de Messine, Naples et les îles Lipari a donné lieu à des activités de sensibilisation à l'environnement menées sous l'égide de l'organisation.

Août: en Sardaigne avec des jeunes du CPV

Le CPV (Camp protestant de vacances) est un habitué de *Fleur de Passion*. Fidèle de la première heure, il a de nouveau organisé en 2011 une semaine de navigation en août en Sardaigne. Douze jeunes et leurs 2 accompagnants ont embarqué à Olbia pour une semaine de navigation dans les eaux de l'île italienne.

Septembre-octobre: de Marseille à Martique via les Baléares et Barcelone

Mi-septembre, *Fleur de Passion* a quitté L'Estaque, près de Marseille, en direction des Baléares. Parmi les membres d'équipage, outre Ali, le jeune mousse placé par le Tribunal des mineurs et embarqué à Olbia, figurait un second jeune placé par le SPMI, Jérémy. Tous deux débarqueront à Marseille au terme de la dernière navigation de la saison.

Des Baléares, le voilier a ensuite rejoint Barcelone début octobre pour y participer à un événement organisé par la Fondation Antinea. De là, il a regagné Martique pour hivernage, au terme de plus de 11 000 miles nautiques de navigation.

3- Vie associative

Soutien officiel de la Ville de Genève

Au terme de démarches initiées en 2010 auprès de la Ville de Genève et de son maire d'alors, Rémy Pagani, l'association Pacifique a obtenu en février 2011 le parrainage officiel de la Ville, officiellement octroyé par Sandrine Salerno. A noter que dans leur courrier, les autorités de la Ville relèvent la "qualité des prestations offertes par l'association Pacifique".



L'association tient à exprimer à la Ville de Genève ses plus vifs remerciements pour cette marque de confiance et l'encouragement qu'un tel parrainage représente pour la poursuite de ses activités. Elle se réjouit de contribuer, de manière aussi modeste que ce soit, à faire rayonner un peu de l'esprit de Genève partout où *Fleur de Passion* fera route.

Assemblée générale et renouvellement du comité

L'assemblée générale s'est déroulée le 18 mai 2011 dans les locaux d'Ecoservices à Carouge devant une trentaine de membres.

Conformément à l'ordre du jour, elle a été l'occasion de:

- Présenter le rapport d'activité 2010;
- Présenter le rapport du trésorier pour l'année 2010 et procéder à l'approbation des comptes à l'unanimité;
- Présenter le rapport du vérificateur aux comptes pour l'année 2010;
- Remanier le comité selon le souhait du comité sortant et dans le respect d'un esprit de continuité

Le comité a été ramené à trois personnes, Pietro Godenzi, Pascal Sottas, Samuel Gardaz et José Calvelo le quittant tout en demeurant, pour les trois premiers, pleinement impliqués dans l'association.

Ce remaniement a eu notamment pour but de permettre à Pietro Godenzi, président de Pacifique depuis sa création en 2002, de passer le flambeau à Stéphane Fischer, autre membre fondateur, et de se concentrer ainsi sur ses fonctions de président de la Fondation Antinea, partenaire privilégié de l'association.

Autre signe de cet esprit de continuité, ce remaniement a vu le retour au sein du comité de Bruno Ferrillo, membre fondateur et premier trésorier de l'association.

Depuis le 18 mai 2011, le comité se compose de :

Stéphane Fischer, président
Bruno Ferrillo, trésorier
Markus Kessler, secrétaire

Parmi les membres actifs, outre Pietro Godenzi, Pascal Sottas et Samuel Gardaz, le comité peut en outre compter sur l'engagement de:
Patrick Brechbiehl pour la maintenance du site internet de l'association
Cathy Doucet pour la gestion des embarquements
Sébastien Doucet pour le suivi des travaux d'entretien
Nathalie Cravero pour les tâches administratives
Jean-Pierre Tabary pour les relations presse



Le comité tient en outre à saluer le rôle toujours aussi important joué par Evelyne Amar à Marseille, membre de l'association Pacifique France, qui depuis plus de six ans se charge de nombreuses et importantes tâches administratives en lien avec la gestion du bateau.

Acquisition du voilier *Qui Vive* sur le Léman

L'assemblée générale de Pacifique en mai 2011 a également été l'occasion d'entériner l'acquisition du voilier *Qui Vive* sur le lac Léman.

Fin 2009, un particulier sensibilisé aux activités de l'association Pacifique lui a proposé de lui céder son voilier de 9 m - (et sa place d'amarrage !) - contre bons soins pour qu'elle poursuive sur le lac les activités de navigation qu'elle mène en mer à bord de *Fleur de Passion*. L'idée étant que le *Qui Vive* puisse aussi servir de bateau école pour initier à la navigation des futurs mousses de *Fleur de Passion*.

Outre l'acceptation de ce don, il a été décidé que ce voilier soit mis à la disposition des membres de l'association qui souhaiteraient naviguer sur le lac moyennant une minime participation aux frais d'entretien.

Local associatif "Au fil du Rhône", poursuite des travaux

Pour rappel, en 2009, l'association Pacifique a établi ses quartiers dans un nouveau local situé au bord du Rhône à proximité de la passerelle de Chèvre, à Vernier. Depuis cette date, elle y mène des travaux d'aménagement qui doivent lui permettre à terme de disposer :

- 1- de bureaux administratifs et d'espaces de réunion en lien avec ses activités associatives
- 2- d'ateliers de travail pour y développer des activités complémentaires à celles qu'elle mène actuellement à bord de *Fleur de Passion*

Courant 2011, l'aménagement du local a porté sur:

A l'extérieur:

- l'aplanissement de l'esplanade située devant le local et la viabilisation du sol par la mise en place d'un pareterre en gravier
- l'aménagement d'une rampe de mise à l'eau pour petites embarcations en vue des activités futures
- la construction sur l'esplanade d'un abri à bateau en bois
- la sécurisation du site par la pose de barrières

A l'intérieur:

- l'isolation des combles

- la pose de vélux dans la toiture
- la sécurisation de l'escalier en bois menant aux combles
- l'installation d'un éclairage
- l'aménagement d'espaces de réunion et de bureaux sous les combles

Les travaux effectués par Pacifique "Au fil du Rhône" ont été menés en partie par des bénévoles de l'association mais aussi par l'atelier de réinsertion socio-professionnelle abc - Astural à Châtelaine dans le cadre d'un partenariat entre les deux entités.

A fin 2011, ils devaient encore concerner :

- la finalisation des aménagements sous les combles
- l'aménagement et équipement d'espaces de travail au rez-de-chaussé

Participation au 12e salon du nautisme et de la croisière de Genève

Fidèle à son habitude, Pacifique a participé au salon du nautisme et de la croisière de Genève, dont la 12e édition s'est tenue du 3 au 5 novembre 2011 à la Caserne des Vernets. L'événement a permis à l'association de faire connaître ses activités et de nouer divers contacts.

Soirée de fin d'année et certificat d'embarquement



Pacifique a tenu sa rituelle soirée de fin d'année le 30 novembre dans les locaux de l'atelier de graphisme Pascal Bolle à Carouge en présence d'une cinquantaine de personnes.

Outre un retour en image sur la saison écoulée et l'évocation de celle à venir, ce moment de convivialité a été l'occasion de remettre à un certain nombre de jeunes ayant navigué en 2011 - ou à leur parent présent lors de la

soirée - un certificat d'embarquement à bord de *Fleur de Passion* (illustration ci-contre). Par ce geste, Pacifique a tenu à ce que ces jeunes en réinsertion disposent d'une trace formelle de leur passage à bord du voilier, qui puissent les accompagner dans la suite de leur parcours.